地盤工学会中部支部 設立 60 周年記念台湾土木遺産視察ツアー
「烏山頭（台南）・白冷圳（台中）4 日間」のご案内

地盤工学会中部支部設立 60 周年記念事業実行委員会では，「烏山頭ダムと白冷圳の逆サイフォン式水管」を巡るツアーを企画いたしました．

今なお，台湾において，絶大な人気を誇る八田與一・磯田謙雄の土木遺産をご一緒に訪問し，「先人に学び，親しみ，体感」しましょう．

今回のツアーには，台湾国立 成功大学の李教授が同行してご説明をいただける予定です．

視察旅程表，募集要項，申込み，お問い合わせにつきましては，事務局までお問い合わせ下さい．

なお，本視察ツアーは，ABC 旅行センター（愛知バス株式会社）との共同企画です．

お申込み希望の方におかれましては，募集要項ならびにご旅行申込書をご覧ください．

■募集概要

■旅行期間：2017 年 11 月 1 日（水）～11 月 4 日（土）の 4 日間（内，2 日間は祝日および土曜です）

旅行代金：120,500 円（予定）（中部国際空港 発着）

■設立 60 周年記念“烏山頭ダム，白冷圳導水路”ツアーの主な特徴

- 土木学会選奨土木遺産～「烏山頭水庫」視察
  - ・竣工 1930 年 八田與一（石川県金沢市出身 1886～1942）の設計・施工監理によるダムで，フーバーダムが完成するまでは，当時の東洋最大のダムでした．
  - ・ダムの完成による灌漑で，嘉南平野を一大穀倉地帯に変貌させる貢献が今なお評価されている．
- 白冷圳（はくれいしゅう）の導水路「倒虹吸管」視察
  - ・磯田謙雄（norio）の設計した「白冷圳」は 1932 年に完成され，1999 年 9 月 21 日の台湾地震の発生まで，台中市内で機能する農業用水路として活用されていた．
  - ・白冷台地と新社台地の高低差を利用して水を揚げる逆サイフォン方式の導水管施設．全長約 17km を 22 ヶ所のトンネル，14 ヶ所の橋でつなぐ大規模な水路であり，特に渓谷を渡す 3 本の逆サイフォンが特筆されている．直径 1m の鋼鉄製の水管は日本から運搬・設置とのこと．
  - ・磯田謙雄は八田與一よりも 7 歳年下で，同じ金沢出身．旧制金沢一中，旧制第四高等学校，東京帝大から台湾総督府へと同じ道を歩んでいる．
- 国立成功大学工学部土木工学科を表敬訪問
  - ・台湾の民族的英雄で台南を中心に活躍した“鄭成功”にちなみ名付けられた国立大学で，1956 年に創立されています．
  - ・京都大学出身の李德河教授（名工大 張先生の京都大学における先輩）が在席されている．今回，現地案内もお願いする予定です．併せて，成功大学工学部も表敬訪問する予定です．
  - ・成功大学内には，昭和天皇が御植樹された“ガジュマル”もあって，併せて見学する予定です．

■申込要項

- 募集期間：平成 29 年 4 月 20 日(木)～5 月 31 日（金）
- 募集定員：40 名（最低催行人員：20 名）　（注：定員に達し次第締め切ります）
- 別紙募集要項にご記入頂き，地盤工学会中部支部 60 周年記念委員会事務局まで申込み下さい．
- 旅行費用：120,500 円（1 名）（注：今後の原油動向によっては変更の可能性あり）
  （注：シングルをご希望の場合，三泊で合計 23,500 円をご加算下さい）

（地盤工学会中部支部設立 60 周年記念ツアー）

■企画：公益社団法人地盤工学会中部支部
設立 60 周年記念烏山頭ダムツアー
■主催：地盤工学会中部支部 60 周年記念事業実行委員会
後援：地盤工学会中部支部 シニア活性化委員会
■団長：八嶋 厚　　副団長：坪田邦治
■旅行会社：ABC 旅行センター（旅行管理者：内川貞仁）

■2017 年 11 月 1 日（水）セントレア発～11 月 4 日（土）セントレア着
「台湾土木遺産視察ツアー「烏山頭（台南）・白冷圳（台中）4 日間」

■送付先：地盤工学会中部支部 60 周年記念事業実行委員会　事務局　宛
（FAX：052-222-3773　or　事務局メール：jibanchu@jeans.ocn.ne.jp）
■お申込み手続きの流れ
ご参加申込の方へ「第一信のご案内」をお送りします.
送付書類には，ご出発までの流れ，旅行参加申込書（お伺い書）などが同封される予定です.
※旅行参加申込書（お伺い書）の提出を持って正式な手続き開始となります.
※後日，視察旅行説明会を開催させて頂く予定です.

■■参加申込書■■

＊この申込書を，中部支部事務局まで，メール・Fax でお申し込み下さい.

2017 年　　月　　日

参加者名（フリガナ）
・
・（会員種別：国際会員，正会員，学生会員，特別会員，一般）　（○でご選択下さい）

同行希望者名（フリガナ，会員種別）
・
・
・

ご住所（〒番号）

連絡先 TEL：（携帯番号の記載を希望）

E-mail：

公益社団法人地盤工学会 中部支部設立60周年記念
烏山頭（台南）・白冷圳（台中） 見学4日間

★2017年11月1日（水）セントレア出発

「八田與一氏の烏山頭ダム」と「磯田謙雄氏の白冷圳導水路」の土木歴史遺産を訪ねて

（八田與一技師）
http://www.taiwannohannou.com/archives/6367817.htm...

土木学会選奨土木遺産の現地で
先人に学び，親しみ，体感するツアーです

（白冷圳と磯田謙雄技師）
http://clubtaiwan.net/blog/2014/03/04/post-0-7/

■ご旅行代金（お一人当たり）

セントレア発着
120，500円

（2名様で一室ご利用時一人費用）

・セントレア・現地空港税込み
・燃油サーチャージ込み
（注：平成29年1月現在価格）
（原油相場変動により変更あり）

★見学期間：平成29年11月1日(水)～4日(土)
（参考：11月3日(金)は祝日です）

★（公財）地盤工学会中部支部設立60周年記念事業 （企画：中部支部60周年実行委員会）

（特徴）

★★土木学会選奨土木遺産 「烏山頭水庫」（1930年完成）視察

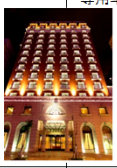
- 旧称：烏山頭貯水池.
- 建設を監督した八田與一技師に因んで，”八田ダム”の名でも知られる.
- 海抜468mの烏山嶺に位置し，水力発電設備を有す.
- 上空からは緑色の珊瑚のように見えるため，ダム湖は珊瑚湖と称されている.
- フーバー・ダムが完成（1936年）するまでは世界最大のダムであった.

★★磯田技師による逆サイホン方式導水路「倒虹吸管」（1932年完成）視察

- 八田技師と同じ金沢出身で，後輩でもある磯田謙雄技師の設計した「白冷圳」を視察.
- 1928年にサトウキビの苗を育てるための大南蔗苗養成所（農業試験所）が開設された.
- 磯田技師は，農業試験場に必要な灌漑用水を確保するためサイフォンの原理を利用し，「白冷圳（倒虹吸管）」を建設.
- 取水口は標高552.9mにあり，標高530.4mの分水池まで通水．標高差=22.5m，導水路は16.5km
- 1999年9月21日の台湾地震で損壊．その後，22.8億円程度を費やして修復された.
- 地元民の「飲水思源」（何かを享受する際にはそれを与えてくれた源に感謝する）のシンボル.

★視察旅程表

（注：変更になる場合もあります）

NO	月 日	都市名	交 通	時 間	スケジュール	食 事
1	11月1日（水）	中 部 発 台 北 着	CI 151	9:50発 12:20着	中部国際空港より，チャイナエアラインにて台北・桃園国際空港へ 到着後，高鐵桃園駅へ	朝： ×
		桃園 発 台南 着	高速鉄道 専用車	午後	高鐵桃園駅より台湾新幹線にて台南 台南市内「孔子廟」観光～ホテル．	昼： ×
		台南			夕食：台南市内レストランにて 「郷土料理」 【台南泊：台南大飯店】	夕： ○ （郷土料理）
2	11月2日（木）	台南 烏山頭	専用車	朝 午前	朝食：ホテルレストランにて「ビュッフェスタイル」 専用車にて烏山頭水庫風景区観光へご案内いたします． ○烏山頭ダム（1920年竣工），堰堤，八田墓園，放水門など 【八田與一氏の設計と施工監理による当時のアジア最大のダム． 灌漑により嘉南平野を一大穀倉地帯に変貌させる貢献をした】 ○八田與一紀念公園，八田與一居住家屋，八田外代樹像見学	朝： ○ （ビュフェスタイル） 昼： ○ （台南担子麺＆小皿料理）
		台南 （昭和天皇植樹のガジュマル）	専用車	午後 夕方	昼食：市内レストラン“度小月”で「台南担子麺＆小皿料理」 ★国立成功大学表敬訪問（昭和天皇が植樹されたガジュマル見学予定） ★延平郡王祠見学 <★嘉南農田水利舎 表敬訪問（時間に余裕があれば）> 夕食：市内レストラン“周氏蝦楼”で「台南料理」 夕食後，ライトアップされた★赤崁楼見学 【台南泊：台南大飯店】	夕： ○ （台南料理）
3	11月3日（金）	台南	専用車 高速鉄道	朝 午前 午前	朝食：ホテルレストランにて「ビュッフェスタイル」 専用車にて高鐵台南駅へ 高鐵台南駅より台湾新幹線にて台中駅へ	朝： ○ （ビュフェスタイル）
		台中	専用車	午前	到着後，★白冷圳（1932年完成）見学 【八田與一と同じ金沢出身で後輩でもある磯田謙雄氏の設計白冷 大地と新社台地の高低差を利用した水を揚げる逆サイホン水管】 昼食：市内レストラン“菇菇熊”で「台湾料理」	昼： ○ （台湾料理）
		台北 	専用車	午後 夕方	昼食後，台北へ 到着後，専用車にて台北市内観光へご案内いたします． ○総統府（車窓），中正紀念堂見学，ショッピングなど 夕食：市内レストラン“欣葉”で「台湾料理」 夕食後，士林夜市へご案内いたします． 【台北 首都大飯店泊】	夕： ○ （台湾料理）
4	11月4日（土）	台北	専用車	朝 午前	朝食：ホテルレストランにて「ビュッフェスタイル」 専用車にて台湾大学構内「磯小屋」へご案内いたします． ○磯永吉（蓬莱米の父），末永仁（蓬莱米の母）の胸像見学	朝： ○ （ビュフェスタイル）
		鼎泰豊の小籠包料理	専用車	午後	★日本統治時代の建物が並ぶ青田街「青田七六」見学 昼食：市内レストラン“鼎泰豊”で「小籠包料理」 昼食後，総合民芸品店へご案内し，台北・桃園国際空港へ	昼： ○ （小籠包料理） 夕： ×
		台 北 発 中 部 着	CI 150	17:15発 20:50着	空路，チャイナエアラインにて帰国の途へ 到着後，解散	

********** 利用予定航空会社 **********
◎チャイナエアライン（CI）

********** 食事条件 **********
◎朝3回，昼3回，夕3回 （機内食除く）

********** 添乗員 **********
◎全行程同行（11/1中部空港から11/4中部空港まで）

********** 注意事項 **********
◎フライトスケジュール：2017年3月26日現在のダイヤです．変更になる場合があります．
◎パスポート残存期間：台湾入国時に残存有効期限が3ケ月以上必要となります．

********** 利用予定ホテル **********
★（予定のホテル：変更される場合あり）
（台南） 台南大飯店
（台北） 首都大飯店

********** 最少催行人員 **********
◎20名様

★ 募集概要★

- 最少催行人員：20名様
  （19名様以下の場合には，金額変更）
- 利用航空会社：チャイナエアライン（CI）
- 予定のホテル：
  ＊台 南 ：台南大飯店
  ＊台 北 ：圓山大飯店
- お一人様部屋希望の場合：
  ＊（23,500円/3泊分を加算必要）
- 本概算旅費は，平成29年11月1日出発の金額です．H29年10月以降，料金変更の可能性があります．
- 概算金額には，セントレア，現地空港税も込みの料金表示です．
- 燃油サーチャージは，平成29年4月10日現在価格ですので，変更の可能性あり．
- キャンセル，参加者名変更の場合には，基本旅行代金から，取消料がかかりますのでご留意下さい．
- フライトスケジュールに関しましても，変更の可能性があります．
- パスポートの残存期間：台湾入国時に，3ヶ月以上必要です．ご留意下さい．
- この旅行は受注型企画旅行となります．

★ 成功大学の李教授も同行★

- 国際地盤工学会ATC19 遺産地盤工学技術委員会国内委員会主催の「地盤遺産シンポジウム」（2014年2月4日）にて，「八田與一－台湾 烏山頭水庫－」と称して，講演されました．
- 充実した解説を拝聴できそうです．ご期待下さい．

（ご講演中の李德河教授）

★募集期間：平成29年4月20日（木）～5月31日（水）★

企画：公益社団法人地盤工学会中部支部設立60周年記念
　　烏山頭ダム・白冷圳視察ツアー
主催：地盤工学会中部支部 60周年記念事業実行委員会
後援：地盤工学会中部支部 シニア活性化委員会
団長：八嶋 厚　副団長：坪田邦治

住所：〒460-0008 名古屋市中区栄二丁目9番26号
ポーラビル8F
TEL ：052-222-3747　FAX： 052-222-3773
e-mail: jibanchu@jeans.ocn.ne.jp

（旅行実施）

愛知県知事登録旅行業第2-1183号
ABC旅行センター
（愛知バス株式会社）
〒462-0062
名古屋市北区新沼町100－1
TEL052-909-5563 FAX052-909-3710
総合旅行業務取扱管理者 内川 貞仁
本社営業所 担当者 内川 貞仁